

Gümrük Tarifeleri ve Ticaret Genel Anlaşmasına (GATT) ekli XXXVII sayılı Türkiye Taviz listesinde münderiç sakız ve kolofanla XXV sayılı Yunanistan Taviz listesinde münderiç taze ve tuzlu balıklara ait Gümrük tavizlerinde yapılan tadil ve geri çekmelere mütedair listenin tasdiki hakkındaki Kanunun ilgası hakkında kanun lâyihası ve Hariciye, Gümrük ve İnhisarlar, Ticaret ve Bütçe encümenleri mazbataları (1/232)

T. C.

Başvekâlet

Kanunlar ve Kararlar

Tetkik Dairesi

Sayı : 71-766/2586

10. IX. 1958

Türkiye Büyük Millet Meclisi Yüksek Reisliğine

Hariciye Vekâletince hazırlanan ve Yüksek Meclise takdimi İcra Vekilleri Heyetince 21.VIII.1958 tarihinde kanarlaştırılan «Gümrük Tarifeleri ve Ticaret Genel Anlaşmasına (GATT) ekli XXXVII sayılı Türkiye Taviz listesinde münderiç sakız ve kolofanla, XXV sayılı Yunanistan Taviz listesinde münderiç taze ve tuzlu balıklara ait Gümrük tavizlerinde yapılan tadil ve geri çekmelere mütedair listenin tasdiki hakkındaki Kanunun ilgası hakkında kanun lâyihası» nun, esbabı mucibesi ve ilişkileri ile birlikte, sunulduğunu saygılarımla arz ederim.

Başvekil

A. Menderes

ESBABI MUOİBE

Yunanistan Hükümetinin talebi üzerine, GATT dâhilindeki XXXVII sayılı Türkiye Taviz Listesinde münderiç sakız ve kolofanla XXV sayılı Yunanistan Taviz Listesinde münderiç taze ve tuzlu balıklara ait gümrük tavizlerinde tâdil ve geri çekmelerde bulunmak üzere, Türkiye Hükümeti ile Yunanistan Hükümeti arasında Atina'da cereyan eden müzakereler neticesinde 12 Ağustos 1955 tarihinde, bir Protokol imzalanmıştı. (GATT) dâhilinde mezkûr maddelere ait indirimli Ahdi Taviz hadlerinin karşılıklı mutabakat üzerine ve mütekabilen yükseltilmesini istihdaf eden işbu Protokol, Türkiye Büyük Millet Meclisinin tasvibine ıktiran eyliyerek, 6958 sayılı Kanun ile, kanuniyet kesbetmiş bulunmaktadır.

Türkiye Hükümeti ile Yunanistan Hükümeti arasında ahiren yapılan müzakereler sonunda, Protokolden evvel mer'i indirimli hadlerin mütekabilen iadesini teminen 12 Ağustos 1955 tarihli Protokolün iptalinin muvafık olacağı neticesine varılmıştır.

Mevzuubahis Protokolün iptali memleketimiz menfaatlerine uygun görülmektedir.

Bu sebeple, 6653 sayılı Kanun hükümlerine tevfiikan ve İcra Vekilleri Heyetininin 14. VI. 1958 tarihli ve 4/10445 sayılı Kararnamesi ile verilen salâhiyete dayanılarak 20. VI. 1958 tarihinde Türkiye Hükümeti ile Yunanistan Hükümeti arasında Atina'da imzalanan iptal Zabıtnamesine istinaden hazırlanan kanun lâyihası, Türkiye Büyük Millet Meclisinin yüksek tasvibine saygı ile arz olunur.

Hariciye Encümeni mazbatası

T. B. M. M.

Hariciye Encümeni

Esas No. 1/232

Karar No. 11

22 . I . 1959

Yüksek Reisliğe

Gümrük Tarifeleri ve Ticaret Genel Anlaşmasına (GATT) ekli XXXVII sayılı Türkiye Taviz listesinde münderiç sakız ve kolofanla 25 sayılı Yunanistan Taviz listesinde münderiç taze ve tuzlu balıklara ait Gümrük tavizlerinde yapılan tadil ve geri çekmelere mütedair listenin tasdiki hakkındaki Kanunun ilgası hakkında kanun lâyihası, ilgili hükümet temsilcilerinin iştirakiyle encümenimizde tetkik ve müzakere edildi.

Lâyhada belirtilen hususlar ile Hükümet temsilcilerinin verdikleri izahat encümenimizde de uygun mütalâa edildiğinden lâyiha aynen kabul edildi.

Havalesi gereğince Gümrük ve İnhisarlar Encümenine gönderilmek üzere Yüksek Reisliğe saygıyla sunulur.

Hariciye Encümeni Reisi
İzmir
M. Çavuşoğlu

Mazbata M.
Kastamonu
B. Aktas

Kâtip	Adana	Antalya
Amasya	H. Eroğlu	B. Onat
İ. Olgaç	Çankırı	Çorum
Bilecik	A. K. Barlas	S. Baran
E. Çolak	Gaziantep	Giresun
Çorum	A. Ocak	H. Bozbağ
K. Terzioğlu	İzmir	İzmir
Giresun	N. Pınar	İ. Sipahioğlu
M. Şener	Kırklareli	Manisa
Kayseri	Ş. Bakanj	S. Ağaoğlu
F. Köşkerioğlu	Manisa	Manisa
Manisa	Ş. Ergin	N. Körez
H. Bayur	Mardin	Nevşehir
Mardin	A. Uras	M. H. Ürgüblü
V. Dizdaroğlu	Sakarya	Sivas
Niğde	H. O. Erkan	N. Çubukçu
Ş. R. Soyer	Sivas	Urfâ
Sivas	K. Kurkoğlu	E. M. Karakurt
E. İmer	Van	
	T. Doğuşker	

Gümrük ve İnhisarlar Encümeni mazbatası

T. B. M. M.

Gümrük ve İnhisarlar

Encümeni

Esas No. 1/232

Karar No. 19

22 . II . 1959

Yüksek Reisliğe

Gümrük Tarifeleri ve Ticaret Genel Anlaşmasına (GATT) ekli XXXVII sayılı Türkiye Taviz listesinde münderiç sakız ve kolofanla XXV sayılı Yunanistan Taviz listesinde münderiç taze ve tuzlu balıklara ait Gümrük tavizlerinde yapılan tadil ve geri çekmelere mütedair listenin tasdiki hakkındaki Kanunun ilgası hak-

kındaki kanun lâyihası encümenimizde alâkalı Hükümet temsilcilerinin de iştirakleriyle tetkik ve müzakere edildi.

Gerek kanun lâyihasının esbabı mucibesinde zikredilen hususlar ve gerekse Hükümet mümessillerinin verdikleri izahat Encümence ye-

rinde mütalâa edilerek kanun lâyihası aynen kabul edilmiştir.

Havalesi gereğince Ticaret Encümenine tevdi edilmek üzere Yüksek Riyasete sunulur. Gümrük ve İnhisarlar

Encümeni Reisi

Yozgad

N. Tanal

M. M.

Kocaeli

S. Yalım

Kâtip

Gaziantep

S. İnal

Hatay

A. Ş. Devrim

Manisa

C. Özgirgin

Eskişehir

H. Dedelek

İstanbul

H. Yoannidis

İmzada bulunamadı

Tokad

R. Önder

Ticaret Encümeni mazbatası

T. B. M. M.

Ticaret Encümeni

Esas No. 1/233

Karar No. 23

21 . V . 1959

Yüksek Reisliğe

«Gümrük Tarifeleri ve Ticaret Genel Anlaşmasına (GATT) ekli XXXVII sayılı Türkiye Taviz listesinde münderiç sakız ve kolofonla XXV sayılı Yunanistan Taviz listesinde münderiç taze ve tuzlu balıklara ait Gümrük tavizlerinde yapılan tadil ve geri çekmelere mütedair listenin tasdikı hakkındaki Kanunun ilgası hakkında kanun lâyihası, encümenimizde alâkalı Hükümet temsilcilerinin de iştirakleriyle tetkik ve müzakere edildi :

Kanun lâyihasının esbabı mucibesinde zikredilen hususlar encümenimizde de yerinde mütalâa edilerek kanun lâyihası aynen kabul edilmiştir.

Havalesi gereğince Bütçe Encümenine tevdi buyurulmak üzere Yüksek Reisliğe sunulur.

Ticaret Encümeni

Reisi

Konya

N. Tahralı

M. M.

Manisa

N. S. Altuğ

Adıyaman

S. Turanlı

Ankara

M. A. Ceritoğlu

Ankara

H. Tez

Çorum

F. Hacirecepoğlu

Erzincan

N. Yıldırım

Kars

F. Aktaş

İmzada bulunamadı

Afyon K.

M. Öztürk

Ankara

N. Ciritioğlu

Balıkesir

S. Yırcalı

Edirne

R. Gürkan

İzmir

N. İncekara

Samsun

S. Çonoğlu

Bütçe Encümeni mazbatası

T. B. M. M.
Bütçe Encümeni
Esas No. 1/232
Karar No. 108

27. V. 1959

Yüksek Reislige

Gümrük Tarifeleri ve Ticaret Genel Anlaşmasına (GATT) ekli XXXVII sayılı Türkiye Taviz listesinde münderiç sakız ve kolofanla, XXV sayılı Yunanistan Taviz listesinde münderiç taze ve tuzlu balıklara ait Gümrük tavizlerinde yapılan tadil ve geri çekmelere mütedair listenin tasdikına dair Hariciye Vekâletince hazırlanan ve Yüksek Meclise arzı İcra Vekilleri Heyetince kararlaştırılıp Başvekâletin 10.IX.1958 tarihli ve 71-766/2586 sayılı tezkeresiyle gönderilen kanun lâyihası, Hariciye, Gümrük ve İnhisarlar ve Ticaret encümenleri mazbataları ile birlikte encümenimize havale edilmiş olmakla Hariciye, Maliye ve Gümrük ve İnhisarlar Vekâletleri mümessilleri hazır oldukları halde tetkik ve müzakere edildi.

Kanun lâyihası, esbabı mucibesinde de belirtildiği üzere Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Yunanistan Hükümeti arasında yapılan müzakereler neticesinde 12. VIII. 1955 tarihli Protokolün iptaline dair 20. VI. 1958 tarihinde imzalanan iptal Zabıtnamesinin tasdikını istihdaf etmektedir.

Mezkûr Protokolün iptalinin memleketimiz menfaatine uygun olduğu gerekçede belirtildiği gibi Hükümet mümessillerinin verdikleri mütemim izahattan da anlaşılmiş olduğundan maddelerin müzakeresine geçilmiş ve kanun lâyihası Hükümetin tcklifi veçhile aynen kabul edilmiştir.

Kanun lâyihası, Umumi Heyetin tasvibine arz edilmek üzere Yüksek Reislige sunulur.

Reis	Reisvekili	Mazbata M.
Balıkesir	Muğla	İzmir
H. İmre	N. Özsan	B. Bülgin
Afyon K.	Afyon K.	Afyon K.
R. Çerçel	N. Topcuoğlu	M. Â. Ülgen
Artvin	Balıkesir	Çorum
H. Çeltikçioğlu	M. H. Timurtaş	Y. Gürsel
Denizli	İsparta	İstanbul
A. R. Karaca	T. Tığlı	N. Kurşan
Kastamonu	Kocaeli	Manisa
M. İslâmoğlu	C. Tüzün	S. Mihçioğlu
Nevşehir	Rize	Rize
N. Önder	H. Agun	İ. Akçal
Sinob	Yozgad	Zonguldak
Ö. Özen	T. Alpay	H. Timur

HÜKÜMETİN TEKLİFİ

«Gümrük Tarifeleri ve Ticaret Genel Anlaşmasına (GATT) ekli XXXVII sayılı Türkiye Tâviz listesinde münderiç sakız ve kolofanla XXV sayılı Yunanistan Tâviz listesinde münderiç taze ve tuzlu balıklara ait Gümrük tâvizlerinde yapılan tadil ve geri çekmelere mütedair listenin tasdikı hakkındaki Kanun» un ilgası hakkında kanun lâyihası

MADDE 1. — «Gümrük Tarifeleri ve Ticaret Genel Anlaşmasına (GATT) ekli XXXVII sayılı Türkiye Tâviz listesinde münderiç sakız ve kolofanla XXV sayılı Yunanistan Tâviz listesinde münderiç taze ve tuzlu balıklara ait Gümrük tâvizlerinde yapılan tadil ve geri çekmelere mütedair listenin tasdikı hakkındaki 6958 sayılı Kanun» 20 Haziran 1958 tarihinde iki Hükümet arasında Atina'da imzalanan Zabıtnameye müsteniden ilga edilmiştir.

MADDE 2. — Bu kanun neşri tarihinde me'riyete girer.

MADDE 3. — Bu kanunun hükümlerini icraya İcra Vekilleri Heyeti memurdur.

21 . VIII . 1958

Başvekil	Devlet Vekili
A. Menderes	S. Ağaoğlu
Devlet Vekili	Devlet Vekili
E. Kalafat	M. Kurbanoğlu
Adliye Vekili	Milli Müdafaa Vekili
E. Budakoğlu	E. Menderes
Dahiliye Vekili	Hariciye Vekili
N. Gedik	F. B. Zorlu
Maliye Vekili	Maarif Vekili
H. Polatkan	C. Yardımcı
Nafia Vekili	Ticaret Vekili
T. İleri	A. Aker
Sih. ve İç. Mua. Vekili	Güm. ve İn. Vekili
Dr. Lûtfi Kırdar	H. Hüsmen
Ziraat Vekili	Münakalât Vekili
N. Ökmen	F. Uçaner
Çalışma Vekili	Sanayi Vekili
H. Erkmén	S. Ağaoğlu
Bas. - Yay. ve Turz. Vekili	İmar ve İskân Vekili
S. Somuncuoğlu	M. Berk
	Koordinasyon Vekili
	S. Ataman

TÜRKİYE VE YUNANİSTAN ARASINDA GÜMRÜK TARİFELERİ VE TİCARET GENEL ANLAŞMASININ XXVIII. NCI MADDESİNE TEVFIKAN AKDEDİLEN VE 12 AĞUSTOS 1955 TARİHİNDE ATINA'DA İMZALANAN ANLAŞMANIN İLGASINA MÜTEDAİR ZABITNAME

Türkiye ve Yunanistan Hükümetleri,

a) XXV ve XXXVII sayılı listelerde münderiç bâzi maddelerin Gümrük Resim hadlerinin tadiline mütedair 12 Ağustos 1955 tarihinde Atina'da imzalanmış bulunan Tarife Anlaşmasının, Yunanistan Hükümetinin talebi üzerine, şimdiye kadar meriyete konmamış olmasını,

b) Yunanistan Hükümetinin, dahili ticaret politikası mülâhazaları dolayısıyla, mezkûr Anlaşmanın ilgasını talebettiğini,

c) Türkiye Hükümetinin, Yunanistan'ın teklifine itirazı olmadığını,

Nazarı itibara alarak, iki memleket arasında 12 Ağustos 1955 tarihinde Atina'da imzalanan ve metni merbut Tarife Anlaşmasını iptal ve vukuu anından itibaren hükümsüz telâkki etmeyi kararlaştırmışlardır.

20 Haziran 1958 tarihinde Atina'da tanzim edilmiştir.

Yunanistan adına
(İmza)

Türkiye adına
(İmza)
Turan Tulay

Gümrük Tarifeleri ve Ticaret Genel Anlaşmasına (GATT) ekli XXXVII sayılı Türkiye Taviz listesinde münderiç sakız ve kolofanla, XXV sayılı Yunanistan Taviz listesinde münderiç taze ve tuzlu balıklara ait Gümrük tavizlerinde yapılan tadil ve geri çekmelere mütedair liste.

XXXVII sayılı Listede tadil edilen bidayette Yunanistan'la müzakere edilmiş olan tavizler

Türk Tarife Pozisyonu	Eşyanın cinsi	Tavizli vergi haddi kıymetinden
13.02 - b	Sakız	% 10
38.08 - a	Kolofan	% 10

XXV sayılı Listede tadil edilen tavizler

Yunan Tarife Pozisyonu	Eşyanın cinsi	Tavizli vergi haddi
4	Balıklar	
a	Taze balıklar	% 5 advalorem
cl	Lâkerda, palamut, uskumru (tuzlu veya salamura halinde), çiroz. 100 Kg. dan	
yel	Salamura halinde lâkerda, palamut, uskumru. 100 Kg. dan	19 madenî drahmi
yel	Çiroz. 100 Kg. dan	20 madenî drahmi

Not : 1 madenî drahmi = 73,49 kuruş